

492266-2026 - Konkurss

Čehija – Ražošanas iekārtas – Ekologizace kovárny TATRA METALURGIE a.s. - chladicí okruh a potrubí chladicí vody

OJ S 135/2026 16/07/2026

Paziņojums par līgumu vai paziņojums par koncesiju — standarta režīms

Piegādes

1. Pircējs

1.1. Pircējs

Oficiālais nosaukums: TATRA METALURGIE a.s.

E-pasts: machalkova@portos.cz

Pircēja juridiskais statuss: Organizācija, kas piešķir līgumslēdzējas iestādes subsidētu līgumu
Līgumslēdzējas iestādes darbības joma: Ekonomikas lietas

2. Procedūra

2.1. Procedūra

Nosaukums: Ekologizace kovárny TATRA METALURGIE a.s. - chladicí okruh a potrubí chladicí vody

Apraksts: Předmětem plnění Veřejné zakázky je modernizace kovárny společnosti TATRA METALURGIE a.s. prostřednictvím náhrady výrobních linek a souvisejících provozních zařízení, která negativně ovlivňují životní a pracovní prostředí, za nové technologie splňující současné ekologické a technické standardy. Realizace se zaměřuje na čistě technologickou a funkční přestavbu, probíhající převážně v rámci stávajícího objektu kovárny. Nové řešení snižuje environmentální dopady, zachovává původní funkčnost, avšak s vyšší mírou automatizace, která zlepšuje hygienu práce, a zvyšuje kvalitu výroby. Předmětem Veřejné zakázky je dodávka, montáž, komplexní zkoušky a uvedení zařízení do provozu zahrnující v souladu s Technickou zprávou provozní soubory PS 10.300 Chladicí okruh a PS 16.000 ve smyslu čl. 6.14.1 Technické zprávy - Potrubí chladicí vody. Součástí plnění Veřejné zakázky je dále zajištění připravenosti zařízení pro napojení do podnikové sítě zadavatele dle specifikace čl. 6.15. přílohy č. 11 ZD (Technická zpráva) - PS 17.000 Slaboproudé rozvody. Podrobné vymezení předmětu Veřejné zakázky, včetně technických podmínek v podrobnostech nezbytných pro zpracování nabídky, je uvedeno v příloze č. 11 ZD (Technická zpráva), přičemž pro účely této Veřejné zakázky se za předmět plnění považují pouze ty dodávky a služby, které jsou výslovně vymezeny v této ZD a příloze č. 10 ZD – Závazném návrhu smlouvy (týká se zejména výše uvedených provozních souborů, dále jen /"Smlouva"/). Činnosti uvedené v příloze č. 11 ZD – Technické zprávě nad rámec takto vymezeného předmětu plnění nejsou součástí plnění dodavatele.

Procedūras identifikators: 71e1f285-a5dd-4cf3-9a31-77d93e08b288

Iekšējais identifikators: VZ4

Procedūras veids: Atklāta

Procedūra ir paātrināta: nē

2.1.1. Mērķis

Līguma veids: Piegādes

Galvenā klasifikācija (cpv): 42000000 Ražošanas iekārtas

Papildu klasifikācija (cpv): 42514300 Filtrācijas aparāti, 51500000 Ierīču un iekārtu uzstādīšanas pakalpojumi, 42410000 Pacēlāji un pārvietošanas iekārtas

2.1.2. Izpildes vieta

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Moravskoslezský kraj (CZ080)

Valsts: Čehija

Papildu informācija: Místem plnění Veřejné zakázky je Areál Tatry 1448/5, 742 21 Kopřivnice.

2.1.3. Vērtība

Paredzamā vērtība bez PVN: 87 000 000,00 CZK

2.1.4. Vispārīga informācija

Papildu informācija: V podrobnostech k podmínkám Veřejné zakázky viz Zadávací dokumentace.

Juridiskais pamats:

Direktīva 2014/24/ES

Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

Pārrobežu situācijās piemērojami tiesību akti: Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

2.1.6. Izslēgšanas iemesli

Izslēgšanas iemeslu avoti: Iepirkuma dokuments

5. Daļa

5.1. Daļa: LOT-0001

Nosaukums: Ekologizace kovárny TATRA METALURGIE a.s. - chladicí okruh a potrubí chladicí vody

Apraksts: Předmětem plnění Veřejné zakázky je modernizace kovárny společnosti TATRA METALURGIE a.s. prostřednictvím náhrady výrobních linek a souvisejících provozních zařízení, která negativně ovlivňují životní a pracovní prostředí, za nové technologie splňující současné ekologické a technické standardy. Realizace se zaměřuje na čistě technologickou a funkční přestavbu, probíhající převážně v rámci stávajícího objektu kovárny. Nové řešení snižuje environmentální dopady, zachovává původní funkčnost, avšak s vyšší mírou automatizace, která zlepšuje hygienu práce, a zvyšuje kvalitu výroby. Předmětem Veřejné zakázky je dodávka, montáž, komplexní zkoušky a uvedení zařízení do provozu zahrnující v souladu s Technickou zprávou provozní soubory PS 10.300 Chladicí okruh a PS 16.000 ve smyslu čl. 6.14.1 Technické zprávy - Potrubí chladicí vody. Součástí plnění Veřejné zakázky je dále zajištění připravenosti zařízení pro napojení do podnikové sítě zadavatele dle specifikace čl. 6.15. přílohy č. 11 ZD (Technická zpráva) - PS 17.000 Slaboproudé rozvody. Podrobné vymezení předmětu Veřejné zakázky, včetně technických podmínek v podrobnostech nezbytných pro zpracování nabídky, je uvedeno v příloze č. 11 ZD (Technická zpráva), přičemž pro účely této Veřejné zakázky se za předmět plnění považují pouze ty dodávky a služby, které jsou výslovně vymezeny v této ZD a příloze č. 10 ZD – Závažném návrhu smlouvy (týká se zejména výše uvedených provozních souborů, dále jen /"Smlouva"/). Činnosti uvedené v příloze č. 11 ZD – Technické zprávě nad rámec takto vymezeného předmětu plnění nejsou součástí plnění dodavatele.

Iekšējais identifikators: VZ4

5.1.1. Mērķis

Līguma veids: Piegādes

Galvenā klasifikācija (cpv): 42000000 Ražošanas iekārtas

Papildu klasifikācija (cpv): 42514300 Filtrācijas aparāti, 51500000 Ierīču un iekārtu uzstādīšanas pakalpojumi, 42410000 Pacēlāji un pārvietošanas iekārtas

Iespējas:

Opciju apraksts: Zadavatelem vyhrazené změny závazku jsou blíže upraveny v příloze č. 10 ZD.

5.1.2. Izpildes vieta

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Moravskoslezský kraj (CZ080)

Valsts: Čehija

Papildu informācija: Místem plnění Veřejné zakázky je Areál Tatry 1448/5, 742 21 Kopřivnice.

5.1.3. Paredzamais ilgums

Darbības termiņš: 30 Mēneši

5.1.4. Pārjaunojums

Maksimālais pārjaunojumu skaits: 99

5.1.5. Vērtība

Paredzamā vērtība bez PVN: 87 000 000,00 CZK

5.1.6. Vispārīga informācija

Rezervēta dalība:

Dalība nav rezervēta.

Iepirkuma projekts, ko pilnībā vai daļēji finansē no ES fondiem

Uz iepirkumu attiecas Nolīgums par valsts iepirkumu: jā

Papildu informācija: V podrobnostech k podmínkám Veřejné zakázky viz Zadávací dokumentace. K BT-36-Lot: Ekologizace kovárny musí být provedena do 30 měsíců od nabytí účinnosti Smlouvy, nejpozději do 30. dubna 2029, a to s ohledem na zdroj financování Veřejné zakázky z OPŽP.

5.1.7. Stratēģiskais iepirkums

Stratēģiskā iepirkuma mērķis: Ietekmes uz vidi mazināšana

Apraksts: Zadavatel při zadávání Veřejné zakázky uplatňuje zásadu environmentálně odpovědného zadávání ve smyslu ust. § 6 a § 28 odst. 1 písm. q) ZZVZ tím, že výstupem z předmětu plnění Veřejné zakázky jsou dodávky směřující ke snížení emisí znečišťujících látek ze stacionárního zdroje.

Stratēģiskā iepirkuma mērķis: Inovatīvs pirkums

Apraksts: Zadavatel při zadávání Veřejné zakázky uplatňuje zásadu inovací ve smyslu ust. § 6 a § 28 odst. 1 písm. r) ZZVZ. Zadavatel podporuje využívání inovativních postupů, produktů a technologií, které vedou ke zvyšování efektivity, kvality a přidané hodnoty předmětu Veřejné zakázky.

Stratēģiskā iepirkuma mērķis: Sociālo mērķu izpilde

Apraksts: Zadavatel bude při zadávání Veřejné zakázky postupovat v souladu se zásadou sociálně odpovědného zadávání dle ust. § 6 a § 28 odst. 1 písm. p) ZZVZ. Zadavatel zohledňuje zejména pracovní příležitosti, sociální začlenění, důstojné pracovní podmínky a další sociálně relevantní hlediska spojená s předmětem Veřejné zakázky. Dodavatel je při plnění Veřejné zakázky povinen plnit veškeré povinnosti vyplývající z právních předpisů, zejména pak z předpisů pracovněprávních, předpisů z oblasti zaměstnanosti a bezpečnosti a ochrany zdraví při práci, a to vůči všem osobám, které se na realizaci předmětu Veřejné zakázky budou podílet. Plnění těchto povinností bude dodavatel povinen zajistit rovněž u svých poddodavatelů, přičemž bližší podmínky jsou stanoveny ve Smlouvě. Zadavatel v této souvislosti po dodavateli rovněž požaduje, aby zajistil řádné a včasné plnění finančních

závazků svým poddodavatelům, a to za podmínek níže uvedených. Dodavatel se konkrétně zavazuje, že zajistí po celou dobu plnění Smlouvy: a) plnění veškerých povinností vyplývajících z právních předpisů České republiky, zejména pak z předpisů pracovněprávních, předpisů z oblasti zaměstnanosti a bezpečnosti ochrany zdraví při práci, a to vůči všem osobám, které se na plnění Smlouvy podílejí; plnění těchto povinností zajistí Zhotovitel i u svých Poddodavatelů, b) sjednání a dodržování smluvních podmínek se svými Poddodavateli srovnatelných s podmínkami sjednanými ve Smlouvě, a to v rozsahu výše smluvních pokut a délky Záruční doby; uvedené smluvní podmínky se považují za srovnatelné, bude-li výše smluvních pokut a délka Záruční doby srovnatelná se Smlouvou, c) řádné a včasné plnění finančních závazků svým Poddodavatelům, kdy za řádné a včasné plnění se považuje plné uhrazení Poddodavatelem oprávněně vystavených faktur za plnění poskytnutá k plnění Smlouvy na základě a v souladu se smlouvou uzavřenou mezi Zhotovitelem a Poddodavatelem. V případě, kdy Objednatel obdrží čestné prohlášení Poddodavatele o tom, že Zhotovitel je v prodlení s úhradou ceny za poddodavatelské plnění provedené v rámci některého plnění specifikovaného dle Smlouvy, a to na základě příslušné smlouvy o více než šedesát (60) kalendářních dní, přičemž přílohou čestného prohlášení bude příslušný daňový doklad (faktura) vystavený Poddodavatelem a potvrzení o jeho doručení Zhotoviteli. Zhotovitel výslovně prohlašuje, že Objednatel se provedením přímé platby Poddodavateli nemůže dostat do prodlení s platbou Smluvní ceny, neboť provedením přímé platby Poddodavateli závazek Objednatele v rozsahu částky fakturované Poddodavatelem Zhotoviteli zaniká splněním. Objednatel je povinen před provedením přímé platby Poddodavateli vyžádat si vyjádření Zhotovitele k oprávněnosti nároku Poddodavatele. V případě, že Objednatel nebude mít postaveno na jisto, že požadavek Poddodavatele je oprávněný, není Objednatel oprávněn přímou platbu Poddodavateli realizovat.

Pieejā ietekmes uz vidi mazināšanai: Piesārņojuma novēršana un kontrole

Veicinātais sociālais mērķis: Cits

Inovācijas iepirkums: Iepirktie būvdarbi, piegādes vai pakalpojumi ir saistīti ar produktu inovāciju.

5.1.9. Atlases kritēriji

Atlases kritēriju avoti: Iepirkuma dokuments

5.1.10. Piešķiršanas kritēriji

Kritērijs:

Veids: Cena

Nosaukums: Nabídková cena (v Kč bez DPH)

Apraksts: V rámci dílčího hodnotícího kritéria dle čl. 22.3.2 ZD bude zadavatel hodnotit celkovou nabídkovou cenu za plnění předmětu Veřejné zakázky v Kč bez DPH. Nabídková cena bude uvedena v příloze č. 3 Smlouvy (Cenová tabulka), která je pro účastníka závazná a účastník je povinen dodržet její strukturu a vyplnit všechny požadované položky. Nabídkovou cenou pro účely hodnocení se rozumí cena uvedená v buňce E9. V detailech viz čl. 22 ZD.

Kategorija piešķiršanas kritērija svārs: Svērums (precīza procentuālā attiecība)

Piešķiršanas kritērija skaitlis: 90

Kritērijs:

Veids: Kvalitāte

Nosaukums: Záruční doba – chladicí okruh

Apraksts: V rámci dílčího hodnotícího kritéria dle čl. 22.3.3 ZD bude zadavatel hodnotit délku záruční doby chladicího okruhu (viz čl. 39 Smlouvy). Chladícím okruhem se rozumí provozní soubor PS 10.300 dle přílohy č. 11 ZD. Min. délka záruční doby je stanovena v délce 24 měsíců. Pokud účastník uvede v nabídce záruční dobu kratší než 24 měsíců, bude účastník

vyloučen pro nesplnění zadávacích podmínek. Pokud účastník uvede v nabídce záruční dobu delší než 60 měsíců, bude pro účely hodnocení počítána záruční doba, jako by činila 60 měsíců, avšak do čl. 39.1 písm. c) Smlouvy bude případně doplněna nabídnutá hodnota. Za nejvýhodnější v tomto kritériu bude považována nabídka s delší záruční dobou za chladicí okruh. V detailech viz čl. 22 ZD.

Kategorija piešķiršanas kritērija svars: Svērums (precīza procentuālā attiecība)

Piešķiršanas kritērija skaitlis: 10

5.1.11. Iepirkuma dokumenti

Adrese, kur pieejami iepirkuma dokumenti: https://nen.nipez.cz/profily-zadavateluplatne/detail-profilu/Tatra_Met

5.1.12. Iepirkuma noteikumi

Iesniegšanas noteikumi:

Elektroniskā iesniegšana: Prasīts

Iesniegšanas adrese: https://nen.nipez.cz/profily-zadavateluplatne/detail-profilu/Tatra_Met

Valodas, kurās var iesniegt piedāvājumus vai dalības pieprasījumus: čehu valoda

Elektroniskais katalogs: Nav atļauts

Varianti: Nav atļauts

Piedāvājumu saņemšanas termiņš: 17/08/2026 10:15:00 (UTC+02:00) Austrumeiropas laiks, Centrāleiropas vasaras laiks

Laiks, kurā piedāvājumam jāsiglabājas derīgam: 0 Diena

Līguma noteikumi:

Līguma izpilde jāveic saskaņā ar aizsargātas nodarbinātības programmām: Nē

Elektroniskie rēķini: Prasīts

Tiks izmantoti elektroniskie pasūtījumi: jā

Tiks izmantoti elektroniskie maksājumi: jā

Finansēšanas kārtība: Zadavatel předpokládá spolufinancování Veřejné zakázky Evropskou unií – prostřednictvím státního rozpočtu, v rámci dotace z Operačního programu Životní prostředí 2021-2027 (dále jen „OPŽP“) na realizaci projektu „Ekologizace kovárny TATRA METALURGIE a.s.“ registrační číslo CZ.05.01.06/04/22_012/0002343 (dále jen „Projekt“).

Zadavatel zdůrazňuje, že spolufinancování Veřejné zakázky z OPŽP je podmíněno komplexní realizací Projektu, jehož je tato Veřejná zakázka součástí, tj. nejen realizací této Veřejné zakázky, ale i realizací dalších veřejných zakázek, které Zadavatel za účelem realizace Projektu zahájil či zahájí.

5.1.15. Paņēmieni

Pamat nolīgums:

Nav pamat nolīguma

Informācija par dinamisko iepirkumu sistēmu:

Nav dinamiskās iepirkumu sistēmas

5.1.16. Papildu informācija, mediācija un pārskatīšana

Pārskatīšanas organizācija: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Informācija par pārskatīšanas termiņiem: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být

námítky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námítky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námítky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námítky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námítky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námítky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námítky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námítky odmítl nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námítkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Organizācija, kas sniedz papildu informāciju par iepirkuma procedūru: PORTOS, advokātnī kancelār s.r.o. Organizācija, kas nodrošina bezsaistes piekļuvi iepirkuma procedūras dokumentiem: PORTOS, advokātnī kancelār s.r.o. Organizācija, kas sniedz sīkāku informāciju par pārskatīšanas procedūru: Ūrad pro ochranu hospodářské soutěže

8. Organizācijas

8.1. ORG-0001

Oficiālais nosaukums: PORTOS, advokātnī kancelār s.r.o.

Reģistrācijas numurs: 48118753

Pasta adrese: Hvězdova 1716/2b

Pilsēta: Praha - Nusle

Pasta indekss: 14000

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Hlavní město Praha (CZ010)

Valsts: Čehija

Kontaktpunkts: Mgr. Michaela Machálková

E-pasts: machalkova@portos.cz

Tālrunis: +420 224827884

Šīs organizācijas lomas:

Iepirkuma pakalpojumu sniedzējs

Organizācija, kas sniedz papildu informāciju par iepirkuma procedūru

Organizācija, kas nodrošina bezsaistes piekļuvi iepirkuma procedūras dokumentiem

8.1. ORG-0002

Oficiālais nosaukums: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Reģistrācijas numurs: 65349423

Pasta adrese: třída Kpt. Jaroše 1926/7

Pilsēta: Brno

Pasta indekss: 60200

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)

Valsts: Čehija

E-pasts: posta@uohs.cz

Tālrunis: +420 542167111

Interneta adrese: <https://uohs.gov.cz>

Šīs organizācijas lomas:

Pārskatīšanas organizācija

Organizācija, kas sniedz sīkāku informāciju par pārskatīšanas procedūru

8.1. ORG-0003

Oficiālais nosaukums: TATRA METALURGIE a.s.

Reģistrācijas numurs: 03667952

Pasta adrese: Areál Tatry 1448/5

Pilsēta: Kopřivnice

Pasta indekss: 74221

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Moravskoslezský kraj (CZ080)

Valsts: Čehija

Kontaktpunkts: Mgr. Michaela Machálková

E-pasts: machalkova@portos.cz

Tālrunis: +420 224827884

Pircēja profils: https://nen.nipez.cz/profily-zadavatelů-platně/detail-profilu/Tatra_Met

Šīs organizācijas lomas:

Pircējs

Informācija par paziņojumu

Paziņojuma identifikators/versija: ebd0a2f9-e365-45e4-9747-808c6620c9c1 - 01

Veidlapas tips: Konkurss

Paziņojuma veids: Paziņojums par līgumu vai paziņojums par koncesiju — standarta režīms

Paziņojuma apakšveids: 16

Paziņojuma nosūtīšanas datums: 14/07/2026 18:54:26 (UTC+02:00) Austrumeiropas laiks,
Centrāleiropas vasaras laiks
Valodas, kurās oficiāli pieejams šis paziņojums: čehu valoda
Paziņojuma publikācijas numurs: 492266-2026
OV S sērijas izdevuma numurs: 135/2026
Publicēšanas datums: 16/07/2026